

## Bulletin 401 de l'Association Autrichienne à Paris, Février 2020

Chers membres, chers amis de l'association !

Après le succès du 52ème Bal Autrichien nous continuons l'année associative avec un mois de mars bien chargé.

Nous attirons votre attention en particulier sur le traditionnel *Heringsschmaus* et nous nous réjouissons de vous y retrouver nombreux.

Votre Comité

La version en ligne du bulletin est disponible [ici](#).

Calendrier :

Date	Heure	Événement
03 mars	15:00	«Café des dames»
06 mars	19:30	Repas autour du hareng
12 mars	17:30	Expo Otto Wagner
19 mars	18:30	Soirée Ignace Pleyel
27 mars	19:15	Apéro-après-boulot
27 mars	20:30	Concert Sous Influences
31 mars	19:30	BusinessClub
25 apr.	14:40	Expo Louboutin
28 mai	19:00	Conférence Franz Liszt

### Revue du 52<sup>ème</sup> Bal Autrichien



Depuis sa création en 1968, le Bal Autrichien à Paris est chaque année un événement incontournable pour la communauté autrichienne à Paris et les amis de l'Autriche.

Sous le haut patronage de l'ambassadeur de l'Autriche en France, M. Michael Linhart, du maire de Vienne, M. Michael Ludwig et de Prof. Markus Bugnyar, recteur de l'hospice Autrichien à Jérusalem et *Autrichien de l'Etranger* de l'année 2019, le bal a été honoré aussi par la présence de M. Marcus Schober, député du Conseil Régional de Vienne, de Mme Sabine Thillaye, députée de l'Indre-et-Loire, Mme Liliana Tanguy, députée du Finistère, M. Michel Vaspart, Sénateur des Côtes d'Armor et de S.E. Mme Livia Leu, l'Ambassadrice de Suisse.

Après l'accueil au *Schlumberger Brut*, le bal a été ouvert par le comité des débutantes et des débutants de l'école internationale Allemande de St. Cloud (iDSP), avant que 'Alles Walzer' sollicite les participants à danser dans la grandiose salle de bal du Grand Hôtel Intercontinental avec l'orchestre *Les Dauphins* sous la direction de M. Robert Chatelain. Le dîner de gala et le *Grüne Veltliner* de Niederösterreich furent également fort appréciés.

Pour la surprise de minuit, le chanteur basse Gregor Einspieler-Springer, actuellement à l'opéra de Klagenfurt, a entonné un air de Faust et le *Fiakerlied*. La soirée se poursuit avec le traditionnel quadrille, guidé par Christophe Guardelli. De nombreuses photos qui laissent apprécier le flair viennois de notre bal ont été prises et peuvent être consultées et téléchargées [sous ce lien](#) et sur [notre site internet](#).

Un grand merci à tous ceux qui ont participé à ce Bal et qui ont contribué à cette excellente soirée. Nos remerciements les plus chaleureux vont à tous nos [sponsors et nos partenaires](#). Nous nous réjouissons de vous retrouver nombreux lors de notre 53<sup>ème</sup> Bal Autrichien le 30 janv. 2021.

### Café des dames, mardi 3 mars et mardi 7 avril à 15h au KAFFEEHAUS



Nos prochains «Café des Dames» auront lieu les **mardis 3 mars et 7 avril à 15h** au KAFFEEHAUS, 11 rue Poncelet, 75017 Paris. Contact : Maria ARAM au 06.22.40.79.78 [aap.maria@aliceadsl.fr](mailto:aap.maria@aliceadsl.fr)

### «Repas autour du hareng et du saumon», vendredi 6 mars 19h30



**Date/heure** Vendredi 6 mars à 19h30

**Lieu** Restaurant *Autour Du Saumon*, 116 Rue de la convention, 75015 Paris, Métro: Boucicaut (8), Bus 62.

**Participation** 50 € membres / 55 € pour invités non membres (vin et eau compris)

**Inscription** Avec le coupon joint et par chèque jusqu'au 1<sup>er</sup> mars. **Merci de notifier Mme Maria Aram également par email ([event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr)).**

**Attention : nombre de places limité !**

### Visite guidée de l'exposition *Otto Wagner, Maître de l'Art nouveau*, jeudi 12 mars 17h30



**Date/heure** Jeudi 12 mars 2020 à 17h30

**Lieu** Cité de l'architecture & du patrimoine, 1 place du Trocadéro, 75116 Métro : Trocadéro

**Participation** 12 € pour les membres / 15 € pour les non-membres

**Inscription** Avant le 5 mars avec le coupon joint et par chèque.

### Soirée Ignace Pleyel - conférence avec concert - Ambassade d'Autriche, jeudi 19 mars 18h30



forum culturel autrichien<sup>PAR</sup>

**Date/heure** Jeudi 19 mars, 18h30. Entrée possible à partir de 18h15.

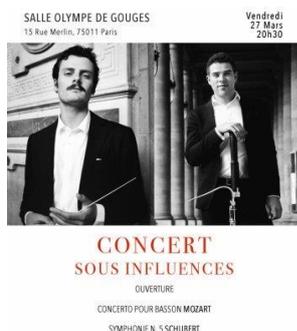
**Lieu** Ambassade d'Autriche, 6 rue Fabert, 75007 Paris

**Participation** 15 € par personne

**Inscription** Avant le 10 mars et uniquement avec le coupon joint.

**Une pièce d'identité sera demandée à l'entrée de l'ambassade.**

## Concert **SOUS INFLUENCES** et **Apéro Après Boulot** à la salle Olympe de Gouges, 27 mars



Ce concert organisé par Ernesto INSAM, violoncelliste et chef d'orchestre, et initialement prévu pour le 6 décembre aura lieu le 27 mars.

Il rassemble 30 musiciens portés par une volonté commune : créer une convergence musicale entre quatre pays, France-Autriche-Italie-Allemagne, œuvrer à une Europe des cultures, contribuer musicalement aux échanges humains et à la responsabilité sociale.

**Au programme : l'Ouverture de Coriolan de Beethoven, le Concerto pour basson en si bémol majeur de Mozart et la Symphonie n°5 de Schubert.**

Pour soutenir cette initiative, l'association organise son habituel apéritif après boulot dans le cadre de ce concert à partir de 19h15 sur place. Les boissons seront offertes à cette occasion.

Confirmation par email au [aap.apero.apres.boulot@gmail.com](mailto:aap.apero.apres.boulot@gmail.com).



**Date/heure** Vendredi 27 mars à 19h15 pour l'apéro, 20h30 pour le concert.

**Lieu** SALLE OLYMPE DE GOUGES, 15 Rue Merlin, 75011 Paris  
Métro : Voltaire (9) et Père Lachaise (2,3).

**Tarif spécial AAP** [Réservez - cliquez ici](#). 19 € (à la place de 27 €) pour les membres AAP.  
contact: [concertechnologie@hotmail.com](mailto:concertechnologie@hotmail.com) ou au 07.55.08.44.47

## AAP BusinessClub avec Reinhold GEIGER, mardi 31 mars à 19h30



Le BusinessClub de l'association aura le plaisir de recevoir Monsieur Reinold GEIGER, PDG du groupe L'Occitane, qui interviendra sur le thème suivant : **Le développement d'une société comme L'Occitane dans l'environnement de demain**. L'exposé sera suivi d'un cocktail networking sur place. Informations [sous ce lien](#).

**Mardi 31 mars 2020 à 19h30**. Entrée possible à partir de 19h15.

Ambassade d'Autriche, 6 rue Fabert, 75007 Paris

**Une pièce d'identité sera demandée à l'entrée de l'ambassade.**

30 € pour les membres et 45 € pour les non-membres

**Inscription** : uniquement en ligne avant le 20 mars:

<https://www.weezevent.com/aap-business-club-occitane>

## Visite guidée de l'exposition **Christian Louboutin l'exhibition(niste)**, samedi 25 avril à 14h40



**Date/heure** Samedi 25 avril à 14h40

**Lieu** Palais de la Porte Dorée, 293 av. Daumesnil 75012 Paris, Métro : Porte Dorée (ligne 8) ; bus : 46, 201 ; tramway : ligne T3

**Participation** 20 € pour les membres / 23 € pour les non-membres

**Inscription** Avant le 15 avril avec le coupon joint et par chèque.

## Apéro Après Boulot - jeudi 16 avril à 19h30



L'après-prochain apéritif networking pour nos membres actifs aura lieu **jeudi 16 avril à 19h30** au Hidden Hotel, 28 rue de l'Arc de Triomphe, 75017 Paris. Inscription : [aap.apero.apres.boulot@gmail.com](mailto:aap.apero.apres.boulot@gmail.com).

## Conférence-débat avec Laszlo Szabo « Franz Liszt – et Paganini, Berlioz et Chopin », jeudi 28 mai



Laszlo Szabo a écrit un 5ème livre sur Franz Liszt et abordera en particulier une période de sa vie (1830-32) décisive pour sa façon de jouer ainsi que pour ses compositions – surtout l'influence de Paganini, Berlioz et Chopin.

Et pour que vous puissiez écouter les œuvres mentionnées, Laszlo vous donnera une liste des enregistrements que vous pourrez trouver sur YouTube. A la suite du débat, un dîner sur place permettra de continuer les échanges dans une ambiance fort agréable.

**Date/heure** **jeudi 28 mai à 19h**: présentation du livre, exposé (**en français**), débat.  
20h : dîner

**Lieu** Café-Restaurant RAGUENAU, 202 Rue Saint-Honoré, 75001 Paris  
Métro Louvre/Palais-Royal

**Participation** 21 € p.p. (comprend entrée/plat ou plat/dessert sans boissons).

**Inscription** Avec le coupon joint et par chèque **jusqu'au 10 mai**.

## Préannonce - fête de l'été de l'association - 10 ou 11 juin à l'ambassade d'Autriche



A vos calendriers : notre fête de l'été aura lieu le soir du 10 ou du 11 juin dans les salons et le jardin de l'ambassade d'Autriche.

Les informations détaillées et le programme de la soirée suivront dans le bulletin d'avril.

## PERSONALIA

**Nous avons le plaisir d'accueillir les nouveaux membres** : M. Ernesto **INSAM**, M. et Mme **Eric BAESEN** et Mme Lydie **BAESEN WAGNER**, M. Jean-Louis **DUPRAT**, M. et Mme Robert et Mathilde **HILLEBRAND**, Mme Rose-Marie et Mme Sylvie **PASTOR**, Mme Anne-Claire **ZWEIKER**, M. Albert **HAMMERSCHMIED**, Mme Elvira **GÖTZ** et M. Jongwe **TAPIWA**, M. et Mme Gerhard et Raghida **ROTTER**, M. et Mme Wolfgang et Karin **WAGNER**, Mme Catherine **REYDET**.

**Nous remercions nos membres bienfaiteurs** M. Herwig et Mme Ana Paula **STEININGER-SILVA**.

**Nécrologie** : C'est avec une grande tristesse que nous avons appris la disparition de deux de nos membres de longue date : **Monsieur Michel COLLIN** est décédé début janvier à l'âge de 82 ans. Il a été durant de nombreuses années très actif dans l'association et a beaucoup contribué à sa pérennité. **Monsieur Hanns SCHWIMANN** nous a quitté dans sa 83<sup>ème</sup> année. Chevalier de l'ordre national du Mérite et décoré avec la Grande décoration du Mérite de la république d'Autriche, il a été un des piliers du BusinessClub. L'Association tient à exprimer sa douleur et son soutien à leurs familles et tous leurs proches.

## INFORMATIONS et ANNONCES

forum culturel autrichien<sup>par</sup>

**Programme du Forum Culturel Autrichien à Paris**

Pour vous tenir informé des événements organisés par le Forum Culturel Autrichien (FCA), veuillez consulter le site internet <https://austrocult.fr/nos-evenements/calendrier/>

## Chorale de l'Association - prochaines répétitions 9 mars et 20 avril à 19h



Vous avez bien apprécié la prestation de la chorale lors de la fête de l'Avent? Vous aimez chanter mais vous manquez d'opportunité ? La chorale de l'Association sera idéale pour vous. Si vous êtes intéressé(e), merci de contacter Barbara BIARD au 06.47.95.70.86, [ramserb@yahoo.fr](mailto:ramserb@yahoo.fr)

### **THEATRE DES CHAMPS-ELYSEES, cycle Beethoven - tarifs spéciaux pour les membres de l'AAP**

Pour commémorer le 250<sup>ème</sup> anniversaire de Ludwig van Beethoven, le THEATRE DES CHAMPS-ELYSEES lui consacre un vaste cycle de concerts en 2020. Pour les membres de l'association des tarifs spéciaux sont proposés sur certains concerts avec le code avantage : **AUTRITCE**

Dans la limite des places disponibles, directement sur le [site web du Théâtre des Champs-Élysées](#) ou par téléphone : 01 49 52 50 50.

**20 € au lieu de 30 €** pour 4 dates de concerts du dimanche matin

- Le 5 Avril à 11h : [Quatuor Belcea - quatuors à cordes](#)

15% de réduction sur les concerts suivants :

- 27 février à 20h : [Ludwig van Beethoven - Fidelio](#)
- Le 22 Avril à 20h : [Ludwig van Beethoven - Missa solemnis](#)

30% de réduction sur les concerts suivants :

- Le 28 avril à 20h : [Festival Pablo Casals joue Beethoven concert de chambre](#)
- Le 7 mai à 20h : [Matthias Goerne chante Lieder de Beethoven](#)

### **Festival de musique „Le Bonheur Musical“ au château de Lourmarin (Vaucluse), 11 au 14 juin**



Plus qu'un festival de musique, *le Bonheur Musical* est une rencontre amicale entre des musiciens viennois d'exception et un public français, autrichien, allemand, européen, dans le magnifique cadre du Château de Lourmarin, près d'Aix-en-Provence. Au programme un répertoire varié autour de Vivaldi, Telemann et Britten, une soirée consacrée à Beethoven et la traditionnelle *Matinée Mozart* le dimanche.

Après chaque concert vous aurez la possibilité d'assister à un cocktail dînatoire en présence des artistes (inclus dans le prix du billet).

**Informations et réservation**

Vous trouverez le programme de 2020 [ici](#).

Informations [bonheurmusical@gmail.com](mailto:bonheurmusical@gmail.com) et [coupon de réservation](#).

### **Jeune famille autrichienne cherche baby-sitter**

Jeune famille habitant Paris 7<sup>ème</sup> cherche pour 2 enfants (2 ans et 9 mois) une baby-sitter pour quelques heures en soirée et du temps en temps aussi courant le week-end.

contact: Anselm Eltz, M: +33.6.70.80.67.36, [anselmeltz@hotmail.com](mailto:anselmeltz@hotmail.com)

### **Recherche des familles pour loger deux musiciens du 22 au 28 mars**

L'ensemble *Sous Influences* est à la recherche d'une/de deux familles disposées et intéressées à loger deux musiciens qui viennent à Paris pour participer au concert du 27 mars.

Vous trouverez toutes les informations et l'adresse de contact sous [sous ce lien](#).

## Coupons d'inscription

Merci d'envoyer un **chèque séparé** pour chaque évènement payant.

### Repas autour de l'hareng, vendredi 6 mars

J'inscris ..... **membres de l'association** au tarif de 50 Euro par personne

J'inscris ..... **non-membres de l'association** au tarif de 55 Euro par personne

Prénom : ..... Nom : .....

Téléphone: ..... Email : .....

Adresse : .....

Merci d'envoyer ce coupon et **votre chèque à l'ordre de AAP** au plus tard le **1er mars** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris. **Merci de confirmer Maria Aram également par email ([event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr)).**

### Visite guidée de l'exposition Otto Wagner, jeudi 12 mars

J'inscris ..... **membres de l'association** au tarif de 12 Euro par personne

J'inscris ..... **non-membres de l'association** au tarif de 15 Euro par personne

Prénom : ..... Nom : .....

Téléphone: ..... Email : .....

Adresse : .....

Merci d'envoyer ce coupon et **votre chèque à l'ordre de AAP** au plus tard le **5 mars** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris ([event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr)).

### Soirée Ignace Pleyel - Ambassade d'Autriche, jeudi 19 mars

J'inscris ..... **personnes** au prix de 15 € par personne.

Prénom : ..... Nom : .....

Prénom : ..... Nom : .....

Prénom : ..... Nom : .....

Téléphone: ..... Email : .....

Adresse : .....

Merci d'envoyer ce coupon **avec votre chèque à l'ordre de AAP** au plus tard le **10 mars** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris ([event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr)). Places limitées, inscription dans l'ordre de l'arrivée.

**Une pièce d'identité sera exigée à l'entrée de l'ambassade.**

### Visite guidée de l'exposition Christian Louboutin, samedi 25 avril

J'inscris ..... **membres de l'association** au tarif de 20 Euro par personne

J'inscris ..... **non-membres de l'association** au tarif de 23 Euro par personne

Prénom : ..... Nom : .....

Téléphone: ..... Email : .....

Adresse : .....

Merci d'envoyer ce coupon et **votre chèque à l'ordre de AAP** au plus tard le **15 avril** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris ([event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr)).

### Conférence-débat Laszlo Szabo - "Franz Liszt ", Jeudi 28 mai

J'inscris ..... **personnes** au tarif de 21 Euro par personne

Prénom : ..... Nom : .....

Téléphone: ..... Email : .....

Adresse : .....

Merci d'envoyer ce coupon et **votre chèque à l'ordre de AAP** au plus tard le **10 mai** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris ([event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr)).

© Association Autrichienne à Paris. [info@aauparis.fr](mailto:info@aauparis.fr) / [www.aauparis.fr](http://www.aauparis.fr)

